**Поле 100 Данные общей обработки**

**методические рекомендации**

Поле содержит кодированные данные фиксированной длины, применимые к записям о ресурсах, представленных на любых носителях.

|  |
| --- |
| ***$a / Позиция символа 21.  Код модифицированной записи***    **$a########d########u##y0rusy50######ca**  Заполнение обязательно, если производится модификация записи. |
| Этот односимвольный код показывает, **достаточно ли оказалось имеющегося набора символов для передачи данных в той форме, как они представлены в документе**. Если нет, а это может получиться, например, из-за использования в документе специфических шрифтов или математических формул, то для представления этих данных может использоваться транслитерация, греческие буквы или какая-либо другая нотация (например, словесное выражение формулы). Такая запись считается модифицированной.  **0** = запись не модифицирована  **1** = запись модифицирована  \*В шаблонах стоит код **«0».** Менять код при необходимости.  **ПРИМЕРЫ:**  если:  **1)** В издании обозначено:  В БЗ будем писать: **abx2**  В 100 поле в **21 позиции** **меняем** шаблонный код «0» **на** **«1»**  **$a########d########u##y1rusy50######ca**  **2)** В издании обозначено:  В БЗ будем писать:  В 100 поле в **21 позиции оставляем** шаблонный код **«0»**  **$a########d########u##y0rusy50######ca**  **3)** В издании обозначено: **α**  В БЗ будем писать: **«альфа»**  В 100 поле в **21 позиции меняем** шаблонный код «0» **на «1»**  **$a########d########u##y1rusy50######ca**  **4)** В издании обозначено: **α**  В БЗ будем писать: **α**  В 100 поле в **21 позиции оставляем** шаблонный код **«0»**  **$a########d########u##y0rusy50######ca**  **5)** В издании обозначено: **Dvořák**  В БЗ будем писать: **Dvorak**  В 100 поле в **21 позиции меняем** шаблонный код «0» **на «1»**  **$a########d########u##y1rusy50######ca**  **6)** В издании обозначено: **Dvořák**  В БЗ будем писать: **Dvořák**  В 100 поле в **21 позиции оставляем** шаблонный код **«0»**  **$a########d########u##y0rusy50######ca** |

|  |
| --- |
| ***$a / Позиция символа 25.  Код транслитерации***    **$a########d########u##y0rusy50######ca**    Заполнение обязательно, если используется транслитерация. |
| RUSMARC предполагает использование международных стандартов. Однако в области конверсии графики международные стандарты не всегда соответствуют правилам каталогизации, поэтому могут использоваться другие правила. Код определяет, **используются ли в данной записи правила транслитерации ISO**.  **a** = правила транслитерации ISO  **b** = другие правила[[1]](#footnote-0)  **c** = несколько схем транслитерации – ISO или другие правила  **y** = транслитерация не используется  \*В шаблонах стоит код **«y».** Менять код при необходимости.  **ПРИМЕРЫ:**  если:  **1)** В издании обозначено: **Microsoft**  В БЗ будем писать: **Microsoft**  В 100 поле в **25 позиции оставляем** шаблонный код **«y»**  **$a########d########u##y0rusy50######ca**  **2)** В издании обозначено: **Microsoft**  В БЗ будем писать: **Микрософт**  В 100 поле в **25 позиции меняем** шаблонный код «y» **на** **«a»**  **$a########d########u##y0rusa50######ca**  **3)** В издании обозначено: **Microsoft**  В БЗ будем писать: **Майкрософт**  В 100 поле в **25 позиции меняем** шаблонный код «y» **на** **«b»**  **$a########d########u##y0rusb50######ca**  **4)** В издании обозначено: **Microsoft Office**  В БЗ будем писать: **Майкрософт Оффис**  В 100 поле в **25 позиции** **меняем** шаблонный код «y» **на** **«c»**  **$a########d########u##y0rusc50######ca**   |  | | --- | |  |  |  | | --- | | **$a / Позиции символов 34 - 35.  Графика заглавия.**  **$a########d########u##y0rusy50######ca**  Заполнение обязательно, если **графика заглавия отличается от обычной для языка**, указанного в подполе 101$g (или 101$a, если нет $g). | | Двухсимвольный код, определяющий **графику заглавия, используемого как основное заглавие** (в случае сериальных документов – ключевое заглавие).  Относится к алфавиту, в котором **заглавие приводится на источнике описания**, а не к набору символов записи.  ba = латинская  ca = кириллическая  da = японская - неопределенная графика  db = японская - канджи  dc = японская - кана  ea = китайская  fa = арабская  ga = греческая  ha = иврит  ia = тайская  ja = деванагари  ka = корейская  la = тамильская  ma = грузинская  mb = армянская  zz = другая | |

**ПРИМЕРЫ:**

если:

**1)** В издании заглавие: **Исчезающая ложка**

В 100 поле в **34-35 позиции оставляем** шаблонный код **«ca»**

**200 1#$aИсчезающая ложка**

**$a########d########u##y0rusy50######ca**

**2)** В издании заглавие: **The disappearing spoon**

В 100 поле в **34-35 позиции оставляем** шаблонный код **«ba»**

**200 1#$aThe disappearing spoon**

**$a########d########u##y0rusy50######ba**

1. напр., транскрипция [↑](#footnote-ref-0)